

Section 0 - Karly

Calendar - Calendario

Fri, Aug 24 - Viernes, 24 de agosto

Welcome Back Dance, 7:30 PM

Danza escolar, 7:30 PM

Mon-Fri, Aug 27-31 - Lunes-viernes, 27-31 de agosto

Alternate Schedules (see [Calendar](#))

Horarios alternativos (vea al Calendario)

Thu, Aug 30 - Jueves, 30 de agosto

Back to School Night, 6 PM, beginning at Freshman Quad

Noche de regreso a la escuela, 6 PM, empezando al Freshman Quad

Fri, Aug 31 - Viernes, 31 de agosto

MINIMUM DAY - Dismissal at 1 PM

DÍA MÍNIMO - terminan las clases a la 1 PM

Mon, Sep 3 - Lunes, 3 de septiembre

NO SCHOOL - Labor Day

NO HAY ESCUELA - Día de Trabajo

Tue-Fri, Sep 4-7 - Martes-viernes, 4-7 de septiembre

Alternate Schedules (see [Calendar](#))

Horarios alternativos (vea al Calendario)

Wed, Sep 5 - Miércoles, 5 de septiembre

Back to School Social, 5:30 PM, Amphitheater

Regreso a la escuela social, 5:30 PM, Anfiteatro

Section 1 - Poux

Gunn

Join the Gunn Translation Team/Culture Connection Club

Únase con el Gunn Translation Team/Culture Connection Club

Gain Volunteer hours from translation work from the PTSA as well as other community news (online work and Friday lunch club meetings every two weeks). If you're thinking of utilizing bi-lingual language capability (Chinese, Japanese, Korean, Spanish, French, or other languages), improving language skill and/or earning community service hours to support Gunn community in a virtual and flexible manner, there are volunteering opportunities by joining Gunn translation team/Culture Connection Club. The team was organized by students and commenced the translation services over three plus years. The translation service has been conducted in a team-work format on Gunn Connection, and various school and community news in an aim of helping Palo Alto school district community to stay informed and engaged with our school and community. Our club is partnered with the Gunn PTSA and appreciated by the community. Please email zihao.cai@gmail.com or kellywang01@yahoo.com to apply or simply drop by a club meeting. We are quickly growing. And we are not only looking for new members, but also new leaders to organize the working. If you have the passion for volunteering work on translation and have good leadership skills, please email zihao.cai@gmail.com or kamineno@gmail.com to apply. Please check out certain workpieces at: <http://gunn.paloaltopta.org/enews/>.

Gane horas de voluntario en traduciendo el PTSA y otras noticias de la comunidad (trabajo en línea y reuniones cada dos viernes durante el almuerzo). Si está pensando a utilizar sus habilidades bilingual (chino, japonés, coreano, español, francés o otras lenguas), ameliorar sus habilidades en lenguaje o para recibir horas de servicios voluntarios para apoyar la comunidad de Gunn en una manera virtual y flexible, hay oportunidades de ser voluntario en unirse con el Gunn translation team/Culture Connection Club. Este equipo fue organizado por estudiantes y empezó los servicios de traducción había más de tres años. Los servicios de traducción habían hecho en una manera para apoyar colaboración por Gunn Connection y varios escuelas y noticias de comunidad para ayudar la comunidad de Palo Alto school district para estar informado y conectado con nuestro escuela y comunidad. Nuestro club es asociada con el Gunn PTSA y apreciado por la comunidad. Envíe un email a zihao.cai@gmail.com o kellywang01@yahoo.com para dar una aplicación o para simplemente visitar una reunión de club. Estamos creciendo muy rápidamente y no estamos solamente buscando por nuevos miembros, pero también para buscar nuevos líderes para organizar el trabajo. Si tiene la pasión por trabajo voluntario sobre traducciones y tiene buenos habilidades de liderazgo, envíe un email a zihao.cai@gmail.com o kamineno@gmail.com para emplear. Mire nuestros trabajos a <http://gunn.paloaltopta.org/enews/>.

Robotics Team Needs Volunteer Welding Mentor

El equipo de robotics quiere un mentor voluntario por soldadura

The Gunn Robotics Team is looking for a Volunteer TIG welding mentor to teach best practices in welding using hands-on sessions. Sessions could be after school or evenings or weekends,

approximately 1 hour each, 3-4 times during the fall semester. Reply to kgranlund@pausd.org or nhesterman@pausd.org.

El equipo de robotics están buscando por un TIG soldadura mentor para enseñar las prácticas mejoras en soldadura usando “hands-on” sesiones. Sesiones podría estar después de la escuela o las noches o las fines de semana, aproximadamente 1 hora cada, 3-4 veces durante el semestre de otoño. Responde a kgranlund@pausd.org o nhesterman@pausd.org.

9th Grade Parent Coffee

9th Grado Padre Café

Wed, Aug 29, 8-10 AM, Staff Lounge

Miércoles, 29 de agosto, 8-10 AM, Staff Lounge

Guest speaker: Heidi Trilling, PTSA Chair of Health & Wellness

Orador invitado: Heidi Trilling, PTSA Chair of Health & Wellness

Topic: We will talk about the transition from middle school to high school, and what to expect on the four-year high school journey. Feel free to bring your questions!

Tema: Hablaremos sobre la transición de secundaria a preparatoria, y lo que puede esperar sobre el cuatro-año camino de secundaria. Por supuesto, traiga sus preguntas!

Back to School Social

La reunión social del regreso a clase

Wed, Sep 5, 5:30-7:30 PM, Gunn Amphitheater

Miércoles, 5 de septiembre, 5:30-7:30 PM, Gunn Ampitheater

Step away from the keyboard and stay out of the kitchen. Gather with fellow Gunn students, families and alumni for a food-truck-fueled hang-out featuring MoBowl, Crepes & Waffles, and Mister Softee. Catch up with old connections and make new ones. Please [RSVP](#) to help us secure enough food trucks (no obligation). See you there!

Quítese del keyboard y la cocina. Venga con estudiantes de Gunn, familias y alumnos por un evento con food trucks, MoBowl, Crepes & Waffles y Mister Softee. Reúnase con conecciones viejos y haga nuevos. [RSVP](#) para ayudarnos a organizar el bueno número de food trucks (no obligación). ¡Nos vemos allá!

Done:

New Families Potluck

Thu, Sep 13, 5:30-7:30 PM, Gunn Library

New to PAUSD or to the United States? Or maybe you were unable to come to the 9th grade Parent Orientation? Want to meet some more Gunn families? Then the [New Family Potluck](#) is for you! The PTSA invites you to come to the New Family Potluck where you can hear from PTSA leaders, meet with Gunn Administration, Gunn Student Leaders, PAUSD Leaders, Parent Network Moderators, learn about the Student Activity Center (SAC) and more! We'll have Spanish and Mandarin speaking parent ambassadors to help answer questions you may have. Find out what you need to know to feel comfortable and settled in at Gunn. Mandarin and Spanish translators as well as childcare available. Please sign up [here](#).

PTSA Cena de las Nuevas Familias (traer un plato para compartir)

Jueves, la 13 de septiembre, 5:30-7:30pm, en la Biblioteca de la escuela Gunn

¿Nuevo en PAUSD? ¿No pudo venir a la Orientación de Padres del 9no grado? Ven a la Cena de las Nuevas Familias el 13 de septiembre, 5: 30-7: 30pm. Conoce a la administración de Gunn, PTSA, a los estudiantiles líderes de Gunn, los Líderes del PAUSD, a los moderadores de la Red de Padres, a aprender sobre el Centro de Actividades para Estudiantes (SAC), y más. Averigüe lo que necesita saber para sentirse cómodo en Gunn. Traductores y niñera disponibles. Regístrate [aquí](#).

Section 2 - Drake

50 Years of Helping College Bound Gunn Students since 1968

50 años de ayudar estudiantes de Gunn que van a la universidad desde 1968

Since 1968, the [Gunn Foundation](#) has been granting need-based scholarships to college-bound seniors in the Gunn community. Scholarships fund essential expenses--housing deposits, books, enrollment fees--often unmet by aid packages. For many of our students, Gunn Foundation scholarships make all the difference. Look for the [Gunn Foundation flyer](#) in the back-to-school packets and consider making a donation to support our students. Read more or [donate online](#) at [gunnfound.org](#).

Desde 1968, el Gunn Foundation ha estado dando las becas en base a la necesidad para los estudiantes del grado 12 del Gunn que van a la universidad. Becas ayuda con gastos esenciales como depósitos de vivienda, libros, matrículas, que frecuentemente no se incluyen en los paquetes de ayuda financiera. Para mucha gente, becas de Gunn Foundation es un gran recurso. Busca el folleto de Gunn Foundation en el paquete de regreso a clases y considere dar una donación para apoyar a nuestros estudiantes. Lea más o done en línea en [gunnfound.org](#)

FROM THE PREVIOUS ISSUE:

Thanks for Your Support!

¡Gracias por Tu Apoyo!

Gunn participated in another successful 24 hour Relay for Life event this past weekend, August 11-12. We had 32 students participate and raised \$7,302 for American Cancer Society. Our top

fundraisers are Wendy Sakuma, Avery Lythcott-Haims, Kian Tuma and Elizabeth Salwitz. We can't thank our parent chaperones enough, thank you Patty and Paul Sakuma and Julie and Dan Lythcott-Haims. Thank you again from your team captains Pauline Her and Grace Williams.

Gunn participó en otro fructífero 24 horas Relay for Life evento este fin de semana pasado, 11-12 de agosto. 32 estudiantes participaron y recaudaron \$7.302 para La Sociedad Americana Contra El Cancer. La gente que recaudó más dinero son Wendy Sakuma, Avery Lythcott-Haims, Kian Tuma y Elizabeth Salwitz. Gracias Patty y Paul Sakuma y Julie y Dan Lythcott-Haims. Gracias de nuevo por los capitanes del equipo Pauline Her y Grace Williams.

Back to School Social

La Reunión Social de Regreso a Clases

Wed, Sep 5, 5:30-7:30 PM

Miércoles, 5 de septiembre, 5:30-7:30 PM

Join Gunn students, staff, families and alumni for an evening to catch up. Bring a few bucks to nosh from the food trucks. Please [RSVP via the Facebook Events Page](#) so we know whether to invite more trucks (no obligation or pre-pay). See you there!

Únase a los estudiantes de Gunn, el personal, las familias y los alumnos para una noche para ponerse al día. Trae unos dólares para los camiones de comida. Por favor RSVP a través de la página de eventos de Facebook para saber si invitar a más camiones (sin obligación o pre-pago). ¡Nos vemos allí!

Palo Alto Parent Education Series--Dr. Leah Weiss, Mindful Parenting: "How to Raise Kids While Reclaiming Your Sanity"

Serie de Educación de Padres de Palo Alto--Dr. Leah Weiss, Crianza Consciente: "Cómo Criar a Los Niños Mientras Reclaman Su Cordura"

Tue, Oct 2, 7-8:30 PM, Palo Alto High School, Performing Arts Center (PAC), [50 Embarcadero Rd, Palo Alto](#)

Martes, 2 de octubre, 7-8:30 PM, Palo Alto High School, Performing Arts Center (PAC), [50 Embarcadero Rd, Palo Alto](#)

Info & Tickets: <https://leahweiss2018paloalto.eventbrite.com>

Información y boletos: <https://leahweiss2018paloalto.eventbrite.com>

Join us for a lively discussion about what parents can do to remain mindful--and not go insane!--while navigating the ups and downs of raising kids. Using self-compassion methods and tips and tricks to stay mindful on any given day (yes, even the hectic ones), Dr. Leah Weiss will lead attendees towards a calmer and more purposeful parenting path. Leah Weiss, PhD, MSW, is a teacher, researcher, and meditation expert at Stanford University specializing in the application of mindfulness and compassion. Parents, students, and educators welcome! Free admission and

light refreshments. Spanish and Mandarin interpretation will be available. Palo Alto Parent Education Series events are sponsored by Paly High School PTSA and Gunn High School PTSA.

Únase a nosotros para una animada discusión sobre lo que los padres pueden hacer para permanecer consciente--y no enloquecer!--mientras navegar por los altibajos de criar niños. Usando métodos de la uno mismo-compasión y consejos para permanecer consciente en cualquier día (sí, incluso los agitados), el Dr. Leah Weiss conducirá a asistentes hacia un camino más tranquilo y más propósito de la crianza. Leah Weiss, PhD, MSW, es una profesora, investigadora y experta en meditación en la Universidad de Stanford, especializada en la aplicación de la conciencia plena y la compasión.

Section 3 - Karly

Seniors and Your Parents!

Estudiantes del grado 12 y padres!

Yearbook-only Portraits, Oct 8, on campus

Retratos para el anuario, 8 de octubre, en campus

Baby Ad forms due Oct 26

Llegan los formularios de anuncios de bebés para el 26 de octubre

Senior Portraits due Jan 9, 2019

Retratos para estudiantes del grado 12, antes del 9 de enero, 2019

The window to have your **Senior Portrait** has been open all summer, and will continue through January 9, 2019. Contact Now & Forever Studios to schedule your photo session at NowandForeverStudio.com, (408) 354-8660. Now and Forever will be on campus October 8th, to shoot Yearbook-only portraits. You may attend a sitting for this if you only want to be in the Yearbook, and not have prints to bring home. Sorry, we cannot accept individual/outside portrait submissions. The Yearbook is also accepting **Senior Baby Ads** through October 26th. Click [here](#) for form and instructions.

El tiempo para tener su Senior Portrait ha estado abierta durante todo el verano, y continuará hasta el 9 de enero de 2019. Comuníquese con Now & Forever Studios para programar su sesión de fotos en NowandForeverStudio.com, (408) 354-8660. Now and Forever estará en el campus el 8 de octubre para tomar retratos exclusivos de Yearbook. Puede asistir a una sesión para esto si solo desea estar en el Anuario y no tener impresiones para llevar a casa. Lo siento, no podemos aceptar envíos de retratos individuales / externos. El Anuario también acepta Senior Baby Ads hasta el 26 de octubre. Haga clic aquí para obtener el formulario y las instrucciones.

Academic Center Needs Volunteers

El centro académico necesita voluntarios

Alternate Wednesdays, 12-1 PM, Academic Center

Miércoles alternos, 12-1 PM, Centro Académico

This person oversees 10 to 30 students checking out textbooks and studying in the AC. It is a great opportunity to interact with our delightful students. Respond to nhesterman@pausd.org.

Esta persona supervisa de 10 a 30 estudiantes que revisan libros de texto y estudian en la CA. Es una gran oportunidad para interactuar con nuestros estudiantes agradables. Responda a nhesterman@pausd.org.

More Ways to Volunteer Throughout the Year Más formas de ofrecerse a lo largo del año

Parent involvement contributes mightily to the high quality of education that Gunn provides and to the special culture of the Gunn community. Volunteers help students academically, serve as role models, support the staff and enhance services provided by the school, as well as enjoy friendships and become better acquainted with the school programs. Sign up [here](#).

La participación de los padres contribuye enormemente a la alta calidad de la educación que ofrece Gunn y a la cultura especial de la comunidad Gunn. Los voluntarios ayudan a los estudiantes académicamente, sirven como modelos, apoyan al personal y mejoran los servicios proporcionados por la escuela, así como también disfrutan de las amistades y se familiarizan mejor con los programas escolares. Regístrate aquí.

Did You Know? Sabe?

The [Gunn Foundation](#) is an all-volunteer nonprofit that provides need-based scholarships to college-bound seniors in the Gunn community. Scholarships fund essential expenses--housing deposits, books, enrollment fees--often unmet by aid packages. Look for the Gunn Foundation flyer in your back-to-school packet and consider making a donation. Any amount can make a difference in the college plans and future of a deserving Gunn senior. Read more or [donate](#) at gunnfound.org

La Fundación Gunn es una organización sin fines de lucro compuesta exclusivamente por voluntarios que ofrece becas basadas en la necesidad a personas mayores de la comunidad de Gunn que asisten a la universidad. Las becas financian los gastos esenciales (depósitos de viviendas, libros, tasas de inscripción) que a menudo no se cubren con paquetes de ayuda. Busque el folleto de la Fundación Gunn en su paquete de regreso a la escuela y considere hacer una donación. Cualquier cantidad puede hacer una diferencia en los planes de la universidad y el futuro de un digno alumno de Gunn. Lea más o done en gunnfound.org

7 Reasons to Become a Gunn Peer Tutor NOW 7 razones para convertirse en un tutor estudiantil de Gunn AHORA

Share your love and expertise of your favorite subject.
Comparta su amor y experiencia de su materia favorita.

Reinforce your own learning by teaching.
Refuerce su propio aprendizaje por la enseñanza.

Help another student gain knowledge and confidence in their class.
Ayuda a otro alumno a obtener conocimiento y confianza en su clase.

Try something new.
Intenta algo nuevo.

Meet someone new.
Conocer a alguien nuevo.

Be a part of the Academic Center (AC) Community.
Sea parte de la Comunidad del Centro Académico (AC).

Earn Community Service Hours for your college applications.
Gane horas de servicio comunitario para sus aplicaciones de la universidad.

Peer tutors typically spend 1-2 hours per week in the AC. The Academic Center is accepting Student Peer Tutor applications now! Come apply in the AC (D-2) next to the Gunn Library. Questions, Pam Steward, psteward@pausd.org.
Los tutores de pares típicamente pasan 1-2 horas por semana en la CA. ¡El Centro Académico ahora está aceptando solicitudes de Tutor de Pares Estudiantiles! Ven a postularte en el AC (D-2) al lado de la Biblioteca Gunn. Preguntas, Pam Steward, psteward@pausd.org.

Section 4 -

PAUSD & PTAC

Community Contributions to PiE Make a Difference



Support our students and teachers: pledge to PiE today. Double your PiE donation from now through September 4. The PiE 2018-2019 fundraising campaign is happening now. Your support makes a huge difference to our school community. PiE funds go to every PAUSD school and help principals to staff programs that deliver a well-rounded education. PiE's funding provides enrichment and support in the areas of STEM (Science, Technology, Engineering and Math), the Arts, and Wellness and Support. PiE-funded staff make a positive impact on our kids every day. **Double your impact:** between now and September 4th, gifts and pledges will be matched by a \$500,000 Back-To-School Challenge Grant. Please donate today at www.papie.org/donate.

Measure Z: School Improvement Bond Measure

The PAUSD Board of Education has placed a \$460 million school improvement bond, Measure Z, on the November ballot to support the District goals of high-quality teaching and learning, equity and access, and student wellness and safety. When the Palo Alto Strong Schools Bond was approved ten years ago, it was only estimated to address approximately half of the facility needs identified at that time. Since that time, new projects have been identified resulting from changes in learning technology, educational curriculum and student enrollment trends. As the Strong Schools Bond upgrades are being completed, PAUSD is planning the next phase of improvements to enhance school security and upgrade classrooms and labs to meet 21st-century instructional standards. Measure Z will provide funding for school improvements, including:

- Ensuring school facilities are accessible for students with disabilities and equitable for all
- Upgrading schools to current seismic safety standards to help keep students safe in the event of an earthquake
- Completing needed repairs at school facilities

- Increasing school safety and security, such as fire alarms, door locks and emergency communications systems to bring security systems up to current standards
- Providing classrooms and labs to support up-to-date science, technology, engineering and robotics instruction
- Providing up-to-date facilities to maintain outstanding performing and visual art programs

More information will be shared at the upcoming PTA meetings throughout the district. Please make an effort to learn more about Measure Z and how you can help support our schools.

Urgent: Speak up now for our students--in seconds!

The CA legislature is voting NOW on CA PTA approved bills, directly impacting our PAUSD students. It takes just two taps on your phones to make a difference:

- Pupil Suicide Prevention and Training (AB 2639)
- Invest in Pre-K (AB 1754)
- Increase K-12 school funding targets (AB 2808)
- Help for our Foster Youth (AB 2043)
- Help for our Homeless Youth (AB 1406)

Sign up for FREE Palo Alto PTA Council iPhone mobile alerts on the [Click My Cause Two-Tap App](#).

Section 5 -

****NEW** Notice of Public Hearing: Sufficiency of Materials**

Tue, Sep 4, 6:30 PM, PAUSD Office, [25 Churchill Ave](#)

Board of Education Meeting: In accordance with Education Code §60119, the PAUSD Board of Education will receive input from the public relative to certification that students in the Palo Alto Unified School District have sufficient textbooks or instructional materials, or both, for the 2018-19 school year.

****NEW** Palo Alto Council PTAs Welcomes You Back-To-School**

The PTAC welcomes you back to school. Each school's PTA/PTSA have been hard at work all summer in the behind the scenes work, eg., back to school (BTS) packets. PTA volunteers are the strength of communities and you can be one too. Thank you for your involvement, time, talent, or treasure. Come to our 1st PTAC GENERAL ASSOCIATION meeting on Wednesday, September 12. See you there! For info: palooptpta.org or email evp@palooptpta.org.

****NEW** Tacolicious Fundraising for Local Schools**

Monday nights, Aug 2018-May 2019

Each PAUSD school and the PTAC have been busy working with Tacolicious to put together something that helps you and helps our schools. Your school's PTA has paired up with another school's PTA to get a percentage of cash totals from customers who eat on Monday nights at Tacolicious Palo Alto. Thank you to Audrey Gold and Kory Cogdill and the Palo Alto Chamber of Commerce/Iris Chen.

Addison/Duveneck - September 2018

Ohlone/El Carmelo - October 2018

Nixon/Escondido - November 2018

JLS/Palo Verde - December 2018

Fletcher/Juana Briones - January 2019

Paly/Fairmeadow - February 2019

Gunn/Barron Park - March 2019

Hays/Hoover - April 2019

Greene/PTAC - May 2019

Palo Alto Council of PTAs: Looking for a few good men and women...

If you have a desire to serve your community, want to know what is happening, enjoy meeting other like-minded seasoned PTA members, we have a suggestion for you. The Palo Alto Council of PTAs (PTAC) is looking to fill a few remaining key volunteer and board positions (see paloaltopta.org). PTA Council meets twice a month (Sept-Oct & Jan-Mar), once for the Executive Board, and once for the general public. PTA volunteers also serve on PTAC committees, including but not limited to those listed below. Please consider this an opportunity to be influential in our students' education with our strategic partners. All levels of experience, expertise, and interest welcome. Please email us at evp@paloaltopta.org. Join us!

Open Positions

Vice President of Advocacy

Vice President of Arts

Vice President of Parent Education

Vice President of Communication (Co-Position)

Parliamentarian

Key Volunteers

Sponsorship Committee (3 members Fall)

Elections Observers Committee (2 members - Fall) - this is a non-partisan group

Honorary Service Awards Committee (3 members - Spring)

125th Celebration Committee (3 members - Spring)

Section 6 - Karly

Community

Community Engagement Internships and Awards Program: Info Sessions Programa de pasantías y premios de participación en la comunidad: sesiones informativas

Mon, Aug 27, Rincoñada Library, Leland Manor Rm, 4:15-5:30 PM

Lunes, 27 de agosto, Biblioteca Rinconada, Leland Manor Rm, 4:15-5:30 PM

Thu, Aug 30, Mitchell Park, Matadero Rm, 4:15-5:30 PM

Jueves, 30 de agosto, Parque Mitchell, Matadero Rm, 4:15-5:30 PM

Interested in helping your student make connections to the real world? Come and see how students pursue their interests through internships and awards program to benefit local causes and organizations with the [Get Involved Foundation](#). Dozens of projects to choose from or we can create a custom project for you. Curriculum designed and managed by teacher and former Paly career advisor Christina Owen. Program meets weekly in Palo Alto, flexible times/locations available. Stop by an info session to learn how your student can create positive change while preparing for college and career success. Sample project list and schedule can be found at getinvolvedfoundation.org. Tuition waivers available for students with free or reduced lunch. For more information email christina@getinvolvedfoundation.org.

Le interesa ayudar a su estudiante a hacer conexiones con el mundo real? Venga para ver cómo los estudiantes persiguen sus intereses a través de pasantías y programas de premios para beneficiar a las causas y organizaciones locales con la Fundación Get Involved. Decenas de proyectos para elegir o podemos crear un proyecto personalizado para usted. Plan de estudios diseñado y administrado por la maestra y ex consejera de carrera de Paly, Christina Owen. El programa se reúne cada semana en Palo Alto, horarios flexibles / ubicaciones disponibles. Pase por una sesión de información para aprender cómo su estudiante puede crear un cambio positivo mientras se prepara para el éxito universitario y profesional. La lista de proyectos de muestra y el cronograma se pueden encontrar en getinvolvedfoundation.org. Renuncias de matrícula disponibles para estudiantes con almuerzo gratis o reducido. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a christina@getinvolvedfoundation.org.

Future of El Camino Real El Futuro de El Camino Real

Survey open thru Sep 7

Encuesta disponible hasta el 7 de septiembre

Community feedback is sought on bicycle and pedestrian connectivity and safety enhancements along El Camino Real between Stanford Ave and Lambert Ave, including

potential protected bicycle lanes, among other ideas. Please let the City of Palo Alto know your thoughts by taking an [online survey](#) and signing up for future notifications on the [project webpage](#).

Se buscan comentarios de la comunidad sobre conectividad de bicicletas y peatones y mejoras de seguridad a lo largo de El Camino Real entre Stanford Ave y Lambert Ave, incluyendo posibles carriles para bicicletas protegidas, entre otras ideas. Por favor, informe a la Ciudad de Palo Alto sobre sus pensamientos, realizando una encuesta en línea y registrándose para futuras notificaciones en la página web del proyecto.

Ride the Peninsula Interim Bikeway **Montar en bicicleta a la carril-bici interino peninsular**

Sat, Sep 8, 10 AM-2 PM, Burgess Park, Menlo Park

Sábado, 8 de septiembre, 10 AM - 2 PM, Parque Burgess, Menlo Park

Join us at Burgess Park in Menlo Park on Saturday, September 8th as Palo Alto teams up with Menlo Park, Mountain View and Redwood City to celebrate the opening of an interim bikeway and to begin planning for a future permanent Peninsula Bikeway. Elected representatives and staff from the cities will also be on hand at this family-friendly event to hear from the community. The temporary bikeway route covers almost 16 miles in the four peninsula cities and runs from Evelyn Ave in Mountain View to Warwick St in Redwood City as it travels along California, Bryant, Oak Grove, Laurel, Elena and Austin, among others. The route takes advantage of existing facilities with a focus on including low-stress bike streets. The event at Burgess Park runs from 10 AM- 2 PM and includes: fun events for kids and families; a pop-up separated bikeway; and e-bike test rides. For more information and to view a map of the interim bikeway, visit <http://peninsulabikeway.com/>.

Únase con nosotros en Burgess Park en Menlo Park el sábado, 8 de septiembre, mientras Palo Alto se une con Menlo Park, Mountain View y Redwood City para celebrar la apertura de una ruta ciclista provisional y comenzar a planificar una futura bicicleta permanente en la península. Los representantes electos y el personal de las ciudades también estarán disponibles en este evento familiar para escuchar a la comunidad. La ruta ciclista temporal abarca casi 16 millas en las cuatro ciudades de la península y va desde Evelyn Ave en Mountain View hasta Warwick St en Redwood City mientras viaja por California, Bryant, Oak Grove, Laurel, Elena y Austin, entre otras. La ruta aprovecha las instalaciones existentes con un enfoque en incluir calles para bicicletas de bajo estrés. El evento en Burgess Park se realiza de 10 AM a 2 PM e incluye: eventos divertidos para niños y familias; una bicicleta separada por un pop-up; y paseos de prueba e-bike. Para obtener más información y ver un mapa de la ruta ciclista provisional, visite <http://peninsulabikeway.com/>.

Section 7 - Poux

"Eleanor Roosevelt: The Power of Words"

“Eleanor Roosevelt: El poder de palabras”

Sun, Sep 9, 2-4 PM, Media Arts Center, Palo Alto High School, [50 Embarcadero Rd](#)

Domingo, 9 de septiembre 204 PM, Media Arts Center, Palo Alto High School, [50 Embarcadero Rd](#)

Join us for a special Bay Area debut performance of "Eleanor Roosevelt: The Power of Words" as we celebrate the 70th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights. The show is sponsored by American Association of University Women of Palo Alto and co-sponsored by the League of Women Voters of Palo Alto and the United Nations Association. Tickets are \$12 in advance or at the door. Advance purchases available at: <https://ERPowerofWords.eventbrite.com>. Recommended for adults and students, age 13 years & older.

Únase con nosotros por una performance debut especial en la Área de la Bahía de “Eleanor Roosevelt: El poder de palabras” cuando celebramos el septuagésimo aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. El espectáculo es patrocinado por American Association of University of Women en Palo Alto y copatrocinado por el League of Women Voters of Palo Alto y las Naciones Unidas. Entradas son \$12 en avance o a la puerta. Compras avanzadas son disponibles a: <https://ERPowerofWords.eventbrite.com>. Recomendado por adultos y estudiantes, edades 13 y mayor.

Classes for Middle and High School Students

Clases por estudiantes de secundaria o preparatoria

Saturdays, Sep 15-Nov 10, Gunn High School

Sábados, 15 de septiembre a 10 de noviembre, Gunn High School

Outstanding high school students are teaching classes to raise funds for the Ravenswood City School District in East Palo Alto. For the seventh session, Silicon Valley Youth is offering classes in Intro to Java, iOS App Development, and AMC 8 classes on Saturdays at Gunn High School. [Sign up](#) now online. Contact: svyouth1@gmail.com.

Pendientes estudiantes de secundaria están enseñando clases para llevar fondos por Ravenswood City School District en East Palo Alto. Por el séptimo sesión, Silicon Valley Youth están ofreciendo clases en Intro to Java, iOS App Development, y AMC 8 clases los Sábados a Gunn High School. [Registrese](#) ahora en línea. Contacte a svyouth1@gmail.com.

Acterra Ride, Drive, and Be Green Event

Acterra Montar, Conducir y Estar Verde evento

Sun, Sep 16, 1-4 PM, Acterra, [3921 E Bayshore Rd, Palo Alto](#)

Domingo, 16 de septiembre, 1-4 PM, Acterra, [3921 E Bayshore Rd, Palo Alto](#)

Join Acterra at the [Ride, Drive, and Be Green Event](#) on September 16th, 1-4 PM at [3921 E. Bayshore Rd, Palo Alto](#)--all are welcome to ride and test drive an Electric Vehicle! Please [volunteer](#) to help or to [demo your electric car](#). Students 14 and older can get volunteer service hours! Shifts are available from 11 AM to 6 PM. Thank you! Contact: rani.jayakumar@acterra.org

Únase con Acterra al Montar, Conducir y Estar Verde evento el 16 de septiembre, 1-4 PM a [3921 E Bayshore Rd, Palo Alto](#)-- ¡todos son bienvenidos para conducir un vehículo eléctrico! Está voluntario para ayudar o para demostrar su coche eléctrico. ¡Estudiantes 14 y mayor pueden recibir horas de servicio! Turnos son disponibles de 11 AM hasta 6 PM. ¡Gracias! Contacte: rani.jayakumar@acterra.org

Girl Code: Rising Together

Chica codifican: levantándose con juntos

Sun, Sep16, 6-7:30 PM, Performing Arts Center, Menlo Atherton High School, [555 Middlefield Rd, Atherton, CA 94207](#)

Domingo, 16 de septiembre, 6-7:30 PM, Performing Arts Center, Menlo Atherton High School, [55 Middlefield Rd, Atherton, CA 94207](#)

Five amazing women describe their paths to leadership. For students and parents. Speakers are Olympic runner Kim Conley; Steeplechase champ Stephanie Garcia; Engineer and Miss CEO founder Nita Singh Kaushal; Activist, filmmaker, and educator Ana Angel Avendaño; Singer, performer, teacher Molly Bell. Free; [registration is required](#). Nonprofit supporting sponsor: Stand Up Eight Foundation.

Cinco mujeres maravillosas describen sus caminos hasta liderazgo. Para estudiantes y padres. Oradores son atleta Kim Conley, Steeplechase campeón Stephanie Garcia; ingeniero y Srta CEO fundador Nita Singh Kaushal; activista, realizadora y educadora Ana Angel Avendaño; cantadora, maestra Molly Bell. Gratuita; registraci3n es necesario. Sin fines de lucro suportando patrocinado: Stand Up Eight Foundation.

Section 8 -

Tutor Recruitment for DreamCatchers After-School Program

Starts week of Sep 17, Palo Alto High School, [50 Embarcadero Rd](#)

Is your student interested in finding a meaningful volunteer tutoring/mentoring experience this year? We are recruiting high school students from Paly and Gunn to be paired with low-income PAUSD middle school students during our program on Wednesday and Thursday afternoons for a two-hour session each week. We are located in the Paly science building and provide all training and materials. Tutoring starts the week of September 17th.

If you are interested in volunteering, please contact our Program Manager, Micaela Flores at micaela@dreamcatcheryouth.org, or fill out our [volunteer form](#). For more information visit our website: dreamcatcheryouth.org. Thank you for your interest!

Helping Your Teen Transition to High School

Wed, Sep 19, 7-8 PM, Menlo Park Library, 701 Laurel St, Menlo Park, CA 94025

Students need information, support and new strategies for the high school years--and so do we as parents! We will approach these important topics with mutual support, a good dose of humor, and optimism for the future! A free community workshop at the Menlo Park Library. Presented by Melissa Kelley, LMFT, Former School Counselor at Kehillah Jewish High School, Palo Alto High School, and Alta Vista High School. For more information, email melissakelley@stanfordalumni.org.

High School Art Classes at the Palo Alto Art Center

The Art Center is offering two new classes for busy high schoolers looking to advance their figure drawing skills and enhance their portfolios. Both classes will employ a professional, clothed model. The [first session](#) is three classes in Sept. and Oct., ending before midterms. The [second session](#) is a two-day portrait drawing intensive on the Monday and Tuesday before Thanksgiving. Online registration is open at <https://apm.activecommunities.com/paloalto/Home>. Questions? Please contact Rebecca Passarello, rebecca.passarello@cityofpaloalto.org or (650) 617-3509.

Bike Palo Alto 2018--Save the Date!

Sun, Sep 30, 1-3 PM, Fairmeadow Elementary School, 500 E Meadow Dr

Bike Palo Alto is a free annual event that encourages more people to bike more places more often and kicks off PAUSD's Walk & Roll Week. Bicyclists of all ages and abilities can explore Palo Alto's bike-friendly routes and "secret" passageways that make getting around fun and easy! Choose from three self-guided routes; free treats are offered at rest stops along each route. For more information, visit bikepaloalto.org. We're looking for volunteers! If you'd like to join us please fill out the [volunteer form](#).

Section 9 -

Westly Foundation Prize for Young Innovators Solving Community Challenges

Applications due Oct 15

The [Westly Foundation](#) is offering \$40,000 prizes to innovators under age 28 with novel solutions to community problems. Applications are due on October 15th for the Westly Prize for Young Innovators of California. The Prize rewards committed and creative changemakers making the world a better place. Innovations must be prototyped, and can

be non-profit or for-profit with a strong social purpose. High school students are eligible to win! Learn more [here](#) and [apply](#) today. Questions? Contact prize@westly.org.

Golden State Youth Orchestra Fall Auditions for New Members

Auditions in September, Palo Alto

Palo Alto-based [Golden State Youth Orchestra](#) (formerly El Camino Youth Symphony) invites advanced brass, double reed, and string players to audition for the 2018-19 Season. Members are challenged with professional-level repertoire, receive support from experienced coaches and internationally-renowned faculty, and perform in concerts throughout the Bay Area. The most in-demand instruments are: Bassoon, Oboe, Trumpet, Trombone, String Bass, Viola, and Cello. Auditions are ongoing as faculty schedules permit. [Apply online](#). Call GSYO at (650) 665-9046 for more information.

Seeking Participants for a Stanford Brain Imaging Research Study: The Early Life

Stress and Pediatric Anxiety Program at Stanford is currently recruiting children and adolescents, both with and without a history of tics, for a research study exploring brain function. Youth between the ages of 9-17 who are right-handed and English-speaking may be eligible to participate. Participation involves two initial and two follow-up appointments that each lasts about 2 hours and includes self-reports and behavioral tasks as well as brain imaging with fNIRS (functional Near-Infrared Spectroscopy). fNIRS is a safe, non-invasive technique that uses infrared light to examine brain function. In addition, children with a history of tics will receive 8 weekly sessions of behavior therapy with a tic disorder specialist. All participants will receive access to ongoing updates about study outcomes and payment of \$120 for involvement. For more information, or to enroll in the study, email espil@stanford.edu. For general information about participant rights, contact (866) 680-2906.

FROM THE PREVIOUS ISSUE:

Free Local Parent Hikes led by experienced Sierra Club Volunteer and Gunn Parent

Do you like going on 8-10 mile hikes up 2,000 feet while your kids are at school? Go on a Parent hike Mondays from about 9:30AM-2:30PM. Weekly dates dependent on weather and interest. On local trails throughout the Bay Area. If interested, please email Sonya Bradski, Gunn Parent, Volunteer non-profit, Sierra Club Hike Leader. Questions or to be added to hike announcements, contact Sonya at sonyangary@gmail.com.

Community Engagement Internships and Awards Program Info Sessions

Mon, Aug 20 and 27, Rinconada Library, 1213 Newell Rd, Palo Alto

Thu, Aug 23 and 30, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd, Palo Alto

Interested in helping your student make connections to the real world? Come and see how students pursue their interests through internships and awards program to benefit local causes and organizations with the [Get Involved Foundation](#). Dozens of projects to choose from or we can create a custom project for you. Curriculum designed and managed by teacher and former Paly career advisor Christina Owen. Program meets weekly in Palo Alto, flexible times/locations available. Stop by an info session to learn how your student can create positive change while preparing for college and career success. See [sample project list and schedule](#). Tuition waivers available for students with free or reduced lunch. For more information email christina@getinvolvedfoundation.org.

Section 10 - Breanna

Palo Alto Players presents Disney's TARZAN: a musical adventure for the whole family

Los Palo Alto Players presentan Disney's TARZÁN: una aventura musical para toda la familia

Sep 8-23, Thu 7:30 PM, Fri 8 PM (9/8 only), Sat 2 PM (9/15 and 9/22 only) & 8 PM, Sun 2PM;

Sep 8-23, Jueves 7:30 PM, Viernes 8 PM (solo 9/8), Sabado 2 PM (solo 9/15 y 9/22) y 8 PM, Domingo 2 PM

Lucie Stern Theater, 1305 Middlefield Rd, Palo Alto

Teatro Lucie Stern, 1305 Middlefield Rd, Palo Alto

Tarzan, the king of the apes and his lady love, Jane, swing to the Lucie Stern stage in Palo Alto in this musical adaptation of Disney's epic animated adventure. Swinging excitement and heart-pumping music by Phil Collins, makes Tarzan an unforgettable theatrical experience for the whole family. Recommended for ages 3 and up. Please note: children under 3 will not be admitted to the theatre. Tickets (\$25-55*) can be purchased at www.paplayers.org or by calling the Box Office at 650-329-0891. *Students/Educators enjoy \$5 off regular priced tickets to any performance, except preview night. Additional discounts available for groups of 10 or more. For more information, visit www.paplayers.org. For \$10 off adult tickets, use code TARZANCAST before 9/9.

Tarzán, el rey de los simios y su amor, Jane, swing al escenario de Lucie Stern en Palo Alto en esta adaptación musical de Disney's aventura animada épica. La emoción vibrante y la música deslumbrante de Phil Collins hacen que Tarzán sea una experiencia teatral inolvidable para toda la familia. Recomendado para niños de 3 años en adelante. Tenga en cuenta que los niños menores de 3 años no serán admitidos en el teatro. Los boletos (\$25-55*) se pueden comprar en www.paplayers.org o llamando a la taquilla a 650-329-0891. *Los estudiantes/ educadores disfrutan de \$5 de descuento en boletos de precio regular para cualquier actuación, excepto la vista previa de la noche. Descuentos adicionales disponibles para grupos de 10 o más. Para más información visite

www.paplayers.org. Para \$10 de descuento en boletos para adultos, usa el código TARZANCAST antes de 9/9.

Learn to Knit!

¡Aprende a tejer!

Thu, Sep 13, 4:30-6:30PM, Mitchell Park Library, [3700 Middlefield Rd](#)

Jueves, Septiembre 13, 4:30-6:30 PM, Biblioteca Mitchell Park, [3700 Middlefield Rd](#)

Teens and adults are invited to spend Thursday evenings knitting in a relaxed, social setting. This is a great opportunity to share your love for knitting, meet new friends and help others with their projects, and learn something new if you're new to knitting, or have always wanted to learn! [Register](#) on PACL website. Grades 6-12.

Los adolescentes y adultos están invitados a pasar las tardes de los jueves tejiendo en un ambiente relajado y social. Esta es una gran oportunidad para compartir su amor por el tejido, conocer nuevos amigos y ayudar a otros con sus proyectos, y aprender algo nuevo si eres nuevo en el tejido de punto, o siempre has querido aprender. Regístrate en el sitio web de PACL. Grados 6-12.

Teen Maker Tuesday @MP: VR Oculus Rift Tiltbrush Demo

Tue, Sep 18, 4:30-5:30 PM, Mitchell Park Library, [3700 Middlefield Rd](#)

Try using the Tiltbrush virtual painting and sculpting software on our Oculus Rift! [Registration](#) required. Grades 6-12 only.

Classroom Volunteers Needed: An Hour a Week Could Change a Student's Life

If you've enjoyed spending time in your child's classroom, please join other parents volunteering in east Menlo Park or East Palo Alto schools where there are virtually no parent volunteers. You'll help tutor kids in grades K-5. Over 80% of students are performing below grade level in reading and math and are eager to work with you. Our volunteers go once a week to the same classroom for about an hour, building relationships with students throughout the school year. All Students Matter provides training and coordinates everything. We start in mid-September. You can make a real difference! To learn more or sign up, visit www.allstudentsmatter.org or contact Keri Tully at keritully@gmail.com.

Si ha disfrutado de pasar tiempo en el salón de clases de su hijo, únase a otros padres que se ofrezcan como voluntarios en las escuelas del este de Menlo Park o East Palo Alto, donde virtualmente no hay padres voluntarios. Ayudará a enseñar a los niños en los grados K-5. Más del 80% de los estudiantes tienen un rendimiento por debajo del nivel de grado en lectura y matemáticas y están ansiosos por trabajar con usted. Nuestros voluntarios van una vez a la semana al mismo salón de clases por alrededor de una hora,

creando relaciones con los estudiantes durante todo el año escolar. All Students Matter proporciona entrenamiento y coordina todo. Comenzamos a mediados de septiembre. ¡Tú puedes hacer una verdadera diferencia! Para obtener más información o inscribirse, visite www.allstudentsmatter.org o póngase en contacto con Keri Tully en keritully@gmail.com.

Youth Community Service (YCS) is Hiring!

Join our team at YCS and make a difference in the lives of young people through service learning. This is a part-time position with a flexible schedule. Please visit our website for the full job description and application instructions: www.youthcommunityservice.org.

Unete a nuestro equipo en YCS y haz una diferencia en las vidas de los jóvenes a través del aprendizaje de servicio. Esto es una posición a tiempo parcial con un horario flexible. Por favor visite nuestro sitio web para obtener la descripción completa del trabajo y las instrucciones de aplicación: www.youthcommunityservice.org.